

1000 VIES

SUGGESTION DIDACTIQUE



EXERCICE

Le dialogue entre une enseignante et des élèves permet aux élèves de réfléchir aux questions qu'ils trouvent respectueuses ou désagréables. Les possibilités de poursuivre offrent un espace pour parler de la langue blessante, discriminante.

MATIÈRE: français, approfondir en français ou en musique

COMPÉTENCES: écoute: comprendre (monologue et dialogue), réfléchir, lecture: comprendre; parler: dialogue; écriture: trouver et formuler des idées

COMPÉTENCES TRANSVERSALES: réflexion: percevoir et exprimer ses sentiments; gestion des conflits: se mettre à la place de quelqu'un d'autre; gestion de la diversité: percevoir et comprendre les gens dans leurs points communs et leurs différences, traiter les gens avec respect, réfléchir à l'effet du langage et cultiver une approche attentive, identifier l'utilisation d'un langage méprisant; compétence linguistique: exprimer les différents faits et se faire comprendre; résoudre les exercices/les problèmes: visualiser et comprendre les exercices, réaliser et documenter les processus d'apprentissage et de travail

3E CYCLE: 3e classe du secondaire

DURÉE: 45 minutes/possibilité d'approfondir en français et en musique



TEMPS

10
MIN

1) LECTURE INDIVIDUELLE

- Lisez l'histoire de l'enseignante Maryam Darvishbeigi «1000 vies».

Questions possibles:

- De quoi parle l'enseignante avec ses élèves?
- Welche Gedanken hat die Lehrerin über Heimat und Herkunft?



SUPPORT

Histoire
«1000 vies»

15
MIN

2) DISCUSSION AVEC LA CLASSE

- a) De quoi parle l'enseignante Maryam Darvishbeigi?
Quels sont les points communs entre l'enseignante et les élèves?
-> Note les mots-clés au tableau.

- b) Quelle question te plaît pour savoir qui est quelqu'un?
Quelle question aimerais-tu ajouter?
-> Notez les mots-clés au tableau.

Tableau

15
MIN

3) TRAVAIL EN TRIOS: ÉCRIRE UN REFRAIN

- Réfléchissez à trois quels mots votre refrain devrait contenir.
À qui s'adresse votre refrain, qui devrait l'écouter?
Quel est le message? Écrivez votre propre refrain.

5
MIN

4) GALERIE

Tous les groupes affichent leur refrain.
La classe regarde les refrains accrochés.

Tableau
d'affichage,
tableau



Pour poursuivre, les élèves peuvent enregistrer leur refrain et les audios pourront être ensuite présentés à la classe. Ce travail pourrait être approfondi en musique en créant de brèves séquences parlées.

Il est possible d'approfondir pour discuter des appellations respectueuses, des appellations utilisées par des tiers ou les groupes eux-mêmes. Voici le glossaire d'Amnesty Suisse: www.amnesty.de/2017/3/1/glossar-fuer-diskriminierungssensible-sprache.

Lors d'une telle discussion, il est essentiel que tous les participants soient conscients que la personne à laquelle la désignation s'applique dispose également du pouvoir de définition pour décider si elle veut être appelée ainsi et par qui.

Il existe des appellations qui ne peuvent être utilisées qu'au sein d'une même communauté (comme le terme «canaque» en Allemagne ou le terme en «n» utilisé par les rappeurs noirs américains). Tout comme la langue en général, ces termes évoluent, et il est important de prendre en compte et d'être attentif aux éléments spatiaux et temporels.

Information pour l'enseignant/e:

Ebow est son nom d'artiste. Son nom civil est Ebru Düzgün. Elle a grandi en Allemagne.

Sa famille est d'origine kurde.

Ebow: genius.com/Ebow-k4l-lyrics

Ebow en interview: www.youtube.com/watch?v=CJhrRZGLCHk

Dans sa chanson, elle emploie le mot «kanake» (canaque). Il s'agit aujourd'hui d'un nom que se donnent eux-mêmes les jeunes allemands migrants, de l'appropriation d'une désignation coloniale pour les personnes germano-turques. C'est toujours une insulte lorsque le mot est prononcé par d'autres personnes. Ce mot est peu utilisé en Suisse. En Suisse, l'appellation des «secondos» est de nouveau employée comme auto-désignation.